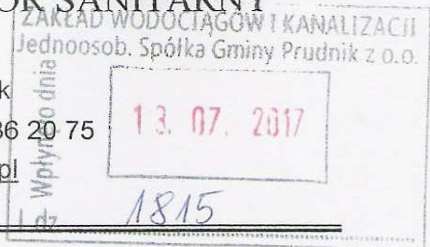




1 + 2C + TS 1  
PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W PRUDNIKU

ul. Klasztorna 4, 48-200 Prudnik  
sekr. tel. 077 436 20 74, fax 077 436 20 75  
e-mail: [psse.prudnik@pis.gov.pl](mailto:psse.prudnik@pis.gov.pl)



HK.43260.11.9.2017.KT

Prudnik, 04.07.2017 r.

OCENA

jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi  
pochodzącej z wodociągu publicznego w Prudniku

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Prudniku, na podstawie sprawozdań z badań wody nr 135/W/Z/2017, PR1726339001, SB/58208/06/2017, pobranej z wodociągu publicznego w Prudniku (ul. Poniatowskiego 1, pompownia) w dniu 06.06.2017 r. i 09.06.2017 r., w ramach kontroli wewnętrznej prowadzonej przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji Jednoosobową Spółkę Gminy Prudnik z o.o.

stwierdza

że jakość wody w zakresie wykonywanych oznaczeń bakteriologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989), i tym samym woda pochodząca z wodociągu publicznego w Prudniku jest **przydatna do spożycia.**

Powyższą ocenę wydaje się zgodnie z § 17.1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989)

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Prudniku  
mgr inż. Adam Piotrowski

Otrzymuje:

1. Zakład Wodociągów i Kanalizacji Jednoosobowa Spółka Gminy Prudnik z o.o.  
ul. Poniatowskiego 1, 48-200 Prudnik
2. Burmistrz Prudnika, Urząd Miejski w Prudniku, ul. Kościuszki 3, 48-200 Prudnik
3. a/a

Sprawę prowadzi:  
Krzysztof Tomczyk-kierownik Oddziału Higieny Komunalnej  
Tel. 077 436 20 74 wew. 24



**WODOCIĄGI I KANALIZACJA AKWA SPÓŁKA Z O.O.**  
Al. Wojska Polskiego 2, 48-300 Nysa  
**Laboratorium Badania Wody i Ścieków w Siestrzechowicach**  
Tel. (77) 435 78 08 wew. 39 Fax: (77) 435 17 45



AB 1572

Siestrzechowice, dnia 09.06.2017

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 135/W/Z/2017

**Zleceniodawca:** Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Prudniku Jednoosobowa Spółka  
Gminy Prudnik z o.o., ul Poniatowskiego 1, 48-200 Prudnik, Dział Laboratorium

**Podstawa realizacji:** Zlecenie nr 104/2017 z dnia 06.06.2017

**Cel wykonania badań:** Określenie przydatności wody do spożycia wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn.13.11.2015r (Dz. U. 2015, poz.1989)

<b>Kod próbki</b>	347/W/2017
<b>Rodzaj próbki</b>	Próbka wody uzdatnionej
<b>Miejsce pobrania próbki<sup>1)</sup></b>	305/17 – Prudnik ul. Poniatowskiego 1 – pompownia (woda wodociągowa)
<b>Data pobrania próbki<sup>1)</sup></b>	06.06.2017
<b>Data dostarczenia próbki</b>	06.06.2017
<b>Data rozpoczęcia i zakończenia badań</b>	06.06.2017, 09.06.2017
<b>Próbkę pobrał</b>	Próbkobiorca ZWiK w Prudniku – K. Nizyńska
<b>Metoda pobrania próbki</b>	PN-ISO 5667- 5:2003
<b>Stan próbki w chwili przyjęcia</b>	Bez zastrzeżeń
<b>Uwagi</b>	Brak uwag z-CA KIEROWNIKA - CHEMIK

Wyniki badań fizykochemicznych autoryzował:

*mgr Magdalena Łaskarzewska*

.....S.T.L.A.B.O.R.A.N.T.....

Wyniki badań mikrobiologicznych autoryzował:

*mgr Martyna Ślęk*

.....

KIEROWNIK LABORATORIUM

*mgr Beata Florek*  
zatwierdził

<sup>1)</sup> w przypadku próbki dostarczonej przez Klienta dane pochodzą od Klienta

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Każda inna forma wykorzystania wyników wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium.

Sprawozdanie sporządzono w 2 egz. z czego 1 otrzymuje zleceniodawca, a 1 pozostaje w Laboratorium.

Zleceniodawcy przysługuje prawo złożenia skargi w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

W przypadku próbki pobranej przez Klienta Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.



**WODOCIĄGI I KANALIZACJA AKWA SPÓŁKA Z O.O.**

Al. Wojska Polskiego 2, 48-300 Nysa

**Laboratorium Badania Wody i Ścieków w Siestrzchowicach**

Tel. (77) 435 78 08 wew. 39 Fax: (77) 435 17 45

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 135/W/Z/2017****WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH DLA PRÓBKII NR 347/W/2017**

Lp.	Badanie	Jednostka	Wynik	Niepewność*	Metoda badawcza	Dopuszczalne wartości**
1.	Mętność A	NTU	0,17	0,02	PN-EN ISO 7027:2003 pkt 6 <sup>3)</sup>	1
2.	Barwa A	mg/l	<5	-	PN-EN ISO 7887:2012 p.7+Ap1:2015-06	akceptowalna
3.	Zapach	-	z0	-	PB/DL-06 wydanie 2 z dnia 20.12.2013	akceptowalny
4.	pH A		6,4 w temp.24,8°C	0,1	PN-EN ISO 10523:2012	6,5-9,5
5.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C A	μS/cm	364	11	PN-EN 27888:1999	2500
6.	Jon amonowy A	mg/l	<0,06	-	PN-ISO 7150-1:2002	0,50
7.	Azotany A	mg/l NO <sub>3</sub>	20	3	PN-82/C-04576/08 <sup>2)</sup>	50
8.	Azotyny A	mg/l NO <sub>2</sub>	<0,033	-	PN-EN 26777:1999	0,50
9.	Chlorki A	mg/l	28	2	PN-ISO 9297:1994	250
10.	Twardość ogólna	mg/l CaCO <sub>3</sub>	140	-	PN-ISO 6059:1999	60-500 zakres zalecany
11.	Siarczany	mg/l	66	-	PB/DL-16 wydanie 1 z dnia 20.12.2013	250

**WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH DLA PRÓBKII NR 347/W/2017**

Lp.	Badanie	Jednostka	Wynik	Niepewność*	Metoda badawcza	Dopuszczalne wartości**
1.	Bakterie grupy coli A	jtk/100ml	0	-	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0
2.	<i>Escherichia coli</i> A	jtk/100ml	0	-	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0
3.	Enterokoki kałowe A	jtk/100ml	0	-	PN-EN ISO 7899-2:2004	0
4.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h A	jtk/1ml	1	[ 0;8 ]	PN-EN ISO 6222:2004	Bez nieprawidłowych zmian

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji nr AB 1572, przyznanym przez Polskie Centrum Akredytacji (znak „A”) oraz wyniki badań nieakredytowanych (bez znaku „A”)

jtk - jednostka tworząca kolonię

"<" - poniżej lub ">" - powyżej wyznaczonego zakresu roboczego metody, podana jednostka odnosi się do wyniku i niepewności z badań

\* niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Dla wyników poniżej (<) i powyżej (>) zakresu metody niepewności nie podaje się. Dla próbek pobranych przez Laboratorium niepewność pomiaru uwzględnia etap pobierania próbek. W przypadku próbek dostarczonych przez Klienta niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek. Dla wyników badań mikrobiologicznych wyrażonych w jednostkach [NPL] niepewność wyniku podawana jest jako przedział ufności na Poziomie prawdopodobieństwa ok. 95%. Dla wyników badań wyrażonych w jednostkach [jtk] niepewność wyniku podawana jest jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

\*\* Zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2015, poz.1989)

<sup>2)</sup> metoda wycofana bez zastąpienia

<sup>3)</sup> norma wycofana zastąpiona przez PN-EN ISO 7027-1:2016-09

KONIEC SPRAWOZDANIA



SGS Polska Sp. z o.o.  
Laboratorium Środowiskowe  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/4

Pszczyna 2017-06-30

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/58208/06/2017**



<b>Zleceniodawca</b>		<b>ID: 1604</b>	
Zakład Wodociągów i Kanalizacji Jednoosobowa Spółka Gminy Prudnik z o.o. ul. Poniatowskiego 1 48-200 Prudnik			
<b>Podstawa realizacji</b>			
Zlecenie z dnia: 2017-03-06, numer systemowy: 17006304			
<b>Obszar badań:</b>	obszar regulowany prawnie		
<b>Cel badań:</b>	dla potrzeb potwierdzenia zgodności		
<b>Opis próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>		<b>Próbka:</b>
088657/06/2017	Prudnik ul. Poniatowskiego 1 Pompownia		Woda uzdatniona
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Data pobierania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Metoda pobierania</b>
088657/06/2017	2017-06-09, godz.07:52	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2003 (A)
<b>Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki</b>			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
<b>Plan pobierania:</b>	próbka jednorazowa		
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>	<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>	
2017-06-09, godz.15:39	2017-06-09	2017-06-29	
<b>Uwagi</b>			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

**SGS Polska Sp. z o. o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072  
-11-

Sporządził:  
mgr inż. Monika Gawarzyńska

Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem:

SGS Polska Sp. z o.o. | Environment, Health & Safety / Laboratorium Środowiskowe  
ul. Jana Kazimierza 3 | Lokalizacje:  
01-248 Warszawa

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

**Laboratoria:**  
Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a  
Piła 64-920, Na Leszkowie 4  
Działdowo 13-200, Hallera 35  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/58208/06/2017

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			088657/06/2017				
Chrom (Cr)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(E)	< 4,0	-	PS	BS	≤ 50
Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	PN-EN 1484:1999 (A)	< 1,0	-	PS	BS	bez nieprawidłowych zmian <sup>6)</sup> z.3
Fluorki (F <sup>-</sup> )	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A)	0,18	±0,04	PS	BS	≤ 1,5
Chlorany	mg/l	PN-EN ISO 10304-4:2002 (A)	< 0,10	-	PS	BS	-
Chloryny	mg/l	PN-EN ISO 10304-4:2002 (A)	< 0,10	-	PS	BS	-
Bromiany	µg/l	PN-EN ISO 15061:2003 (A)	< 5,0	-	PS	BS	≤ 10 <sup>3)</sup> z.2
Cyjanki	µg/l	PN-EN ISO 14403-2:2012 (A)	< 15	-	PS	BS	≤ 50
Benzo(a)piren	µg/l	KJ-I-5.4-97 (A)	< 0,006	-	PS	BS	≤ 0,010
Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA)	µg/l	KJ-I-5.4-97 <sup>(v)</sup> (A)	< 0,024	-	PS	BS	< 0,10 <sup>8)</sup> z.2
Akryloamid	µg/l	KJ-I-5.4-94 (A)	< 0,075	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>1)</sup> z.2
Epichlorohydryna	µg/l	PN-EN 14207:2005 (A)	< 0,060	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>1)</sup> z.2
2,4,6-Trichlorofenol	mg/l	PN-EN 12673:2004 (A)	< 0,0006	-	PS	BS	≤ 0,200
Benzen	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 0,50	-	PS	BS	≤ 1,0
Chlorek winylu	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 0,20	-	PS	BS	≤ 0,50 <sup>1), 4)</sup> z.2
1,2-Dichloroetan	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 0,90	-	PS	BS	≤ 3,0
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 2,00	-	PS	BS	≤ 10
Trichlorometan (Chloroform)	mg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 0,004	-	PS	BS	≤ 0,030
Bromodichlorometan	mg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 0,004	-	PS	BS	≤ 0,015
Suma trihalometanów (THM)	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 <sup>(i)</sup> (A)	< 16	-	PS	BS	≤ 100 <sup>3)</sup> i <sup>9)</sup> z.2
Tetrachlorometan	mg/l	PN-EN ISO 15680:2008 (A)	< 0,001	-	PS	BS	≤ 0,002
Trichlorobenzen - suma izomerów	mg/l	PN-EN ISO 15680:2008 <sup>(ii)</sup> (A)	< 0,006	-	PS	BS	≤ 0,020
4,4'-DDD (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
4,4'-DDE (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
4,4'-DDT (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
alfa-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
beta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
gamma-HCH (Lindan) (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
delta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
Aldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,030 <sup>6)</sup> z.2
Dieldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,030 <sup>6)</sup> z.2
Endryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
Aldehyd endryny (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
Izodryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
Heptachlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,030 <sup>6)</sup> z.2
Epoksyd heptachloru (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,030 <sup>6)</sup> z.2
Endosulfan alfa (I) (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
Endosulfan beta (II) (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
Siarczan endosulfanu (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
Metoksychlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2



## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/58208/06/2017

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce w/wk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			088657/06/2017				
Pentachlorobenzen (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
Heksachlorobenzen (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	< 0,020	-	PS	BS	≤ 0,10 <sup>6)</sup> z.2
Suma pestycydów	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 <sup>(vi)</sup> (A)	< 0,40	-	PS	BS	≤ 0,50 <sup>6 i 7)</sup> z.2
Ftalan dibutyli	mg/l	KJ-I-5.4-79 (A)	< 0,0008	-	PS	BS	≤ 0,020
Formaldehyd	mg/l	PB/FCH/73/A:10.04.2012 (A)	<0,010	-	PZ	BS	≤ 0,050

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 13.11.2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989)

- 6) z.3 Nie musi być oznaczony dla produkcji wody mniejszych niż 10000 m<sup>3</sup> dziennie.
- 3) z.2 W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości
- 8) z.2 Wartość oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: benzeno(b)fluoranten, benzeno(k)fluoranten, benzeno(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren.
- 1), 4) z.2 Wartość odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie, obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą; Oznaczać w wodzie przesyłanej instalacjami z polichloru winylu.
- 3) i 9) z.2 W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości. Suma THM - wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan.
- 6) z.2 Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarycydy, algicydy, rodentycydy, slimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać. Wartość stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu. W przypadku aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru NDS wynosi 0,030 µg/l.
- 6 i 7) z.2 Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarycydy, algicydy, rodentycydy, slimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać. Wartość stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu. W przypadku aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru NDS wynosi 0,030 µg/l. Suma pestycydów oznacza sumę poszczególnych pestycydów wykrytych i oznaczonych ilościowo w ramach monitoringu.
- 1) z.2 Wartość odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie, obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą.

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.4-97	Procedura Badawcza wersja 07 z dnia 28.04.2015
KJ-I-5.4-97 <sup>(v)</sup>	Procedura Badawcza wersja 07 z dnia 28.04.2015 (Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA) jako suma stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren)
KJ-I-5.4-94	Procedura Badawcza wersja 05 z dnia 28.04.2015
PN-EN ISO 15680:2008 <sup>(i)</sup>	Suma trihalometanów (THM) jako suma stężeń związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan
PN-EN ISO 15680:2008 <sup>(ii)</sup>	Suma trichlorobenzenów jako suma stężeń związków: 1,2,3-trichlorobenzen, 1,2,4-trichlorobenzen, 1,3,5-trichlorobenzen
PN-EN ISO 6468:2002 <sup>(vi)</sup>	Suma pestycydów jako suma stężeń związków: 4,4'-DDD; 4,4'-DDD; 4,4'-DDT; alfa-HCH, beta-HCH, gamma-HCH, delta-HCH, pentachlorobenzen, heksachlorobenzen, aldryna, dieldryna, endryna, aldehyd endryny, izodryna, heptachlor, epoksyd heptachloru, endosulfan I, endosulfan II, siarczan endosulfanu, metoksychlor
KJ-I-5.4-79	Procedura Badawcza wersja 05 z dnia 28.04.2015

**SGS Polska Sp. z o. o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/58208/06/2017****Objaśnienia:**

A - metodyka akredytowana, E - Badania wykonane w ramach „Listy badań prowadzonych w ramach zakresu elastycznego”

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna; PZ - badanie wykonane przez podwykonawcę- numer akredytacji: AB 213 (Ośrodek Badań i Kontroli Środowiska Sp. z o.o., Katowice).

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia  $k=2$ ; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

**Autoryzował:**

BS - mgr Barbara Stolarska - Kierownik Działu Analiz Organicznych

**SGS Polska Sp. z o. o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4482500; fax: 32 4472072  
-11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU) stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.



## CERTYFIKAT ANALIZY

Identyfikator próbki	: PR1726339001	Zlecenie	: PR1726339
Klient	: Zakład Wod. i Kan. w Prudniku J. Sp. Gm. Prudnik z o.o.	Data wystawienia	: 15.6.2017
Kontakt	: Tomasz Owsiak	Laboratorium	: ALS Czech Republic, s.r.o.
Adres	: ul. Poniatowskiego 1 48-200 Prudnik Poland	Kontakt	: Obsługa Klienta
E-mail	: labzwik@op.pl	Adres	: Na Harfe 336/9 Praha 9 - Vysočany 190 00 Czechy
Telefon	: +48 7743 63617	E-mail	: customer.support@alsglobal.com
Fax	: +48 436 2755	Telefon	: +420 226 226 228
Projekt	:	Fax	: +420 284 081 635
Numer zamówienia:	: ----	Strona	: 1 z 3
Numer zlecenia "COC"	: ----	Data otrzymania próbek	: 9.6.2017
Zakład	: Prudnik	Numer oferty	: PR2014ZAKWO-PL0004 (PL-130-14-0904)
Próby pobrane przez	: client	Data badania	: 10.6.2017 - 15.6.2017
		Poziom Kontroli Jakości "QC Level"	: ALS CR Standard Quality Control Schedule

### Uwagi ogólne

Ten raport nie powinien być powielany inaczej jak w pełnej formie bez pisemnej zgody laboratorium.  
Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do wymienionych próbek

### Podpisy

Podpisy  
Zdeněk Jirák

Pozycja  
Environmental Business Unit  
Manager

Testing Laboratory Accredited by CAI  
according to CSN EN ISO/IEC 17025:2005







## Wyniki analiz

Matryca badana: WODA PITNA

Identyfikator próbki

**305/17 Prudnik ul. Poniatowskiego  
1 - Pompownia**

Data / godzina pobrania próbki przez  
Próbkobiorcę

6.6.2017 15:00

Parametr	Metoda	LOR	Jednostka	Wynik	NP
<b>Wszystkie metale/ Główne kationy</b>					
Antymon	W-METAFX1	0.01	mg/L	<0.010	---
Arsen	W-METAFX1	0.005	mg/L	<0.0050	---
Bar	W-METAFX1	0.0005	mg/L	<b>0.0509</b>	± 10.0%
Beryl	W-METAFX1	0.0002	mg/L	<0.00020	---
Bor	W-METAFX1	0.01	mg/L	<b>0.010</b>	± 10.0%
Chrom	W-METAFX1	0.001	mg/L	<0.0010	---
Cynk (Zn)	W-METAFX1	0.002	mg/L	<b>0.0080</b>	± 10.0%
Fosfor (P)	W-METAFX1	0.05	mg/L	<0.050	---
Glin	W-METAFX1	0.01	mg/L	<b>0.012</b>	± 10.0%
Kadm	W-METAFX1	0.0004	mg/L	<0.00040	---
Kobalt	W-METAFX1	0.002	mg/L	<0.0020	---
Lit (Li)	W-METAFX1	0.001	mg/L	<0.0010	---
Magnez	W-METAFX1	0.003	mg/L	<b>8.24</b>	± 10.0%
Mangan	W-METAFX1	0.0005	mg/L	<b>0.00136</b>	± 10.0%
Miedź	W-METAFX1	0.001	mg/L	<b>0.0045</b>	± 10.0%
molibden	W-METAFX1	0.002	mg/L	<0.0020	---
Nikiel (Ni)	W-METAFX1	0.002	mg/L	<0.0020	---
Ołów (Pb)	W-METAFX1	0.005	mg/L	<0.0050	---
Potas	W-METAFX1	0.015	mg/L	<b>1.16</b>	± 10.0%
Rtęć	W-HG-AFSFX	0.01	µg/L	<0.010	---
Selen (Se)	W-METAFX1	0.01	mg/L	<0.010	---
Sód	W-METAFX1	0.03	mg/L	<b>11.5</b>	± 10.0%
Srebro	W-METAFX1	0.001	mg/L	<0.0010	---
Tal (Tl)	W-METAFX1	0.01	mg/L	<0.010	---
Wanad	W-METAFX1	0.001	mg/L	<0.0010	---
Wapń	W-METAFX1	0.005	mg/L	<b>35.4</b>	± 10.0%
Żelazo	W-METAFX1	0.002	mg/L	<b>0.0252</b>	± 10.0%

Jeśli nie podano czasu pobrania próbki zostanie on ustalony na 00:00 w dniu pobrania. Jeśli nie podano daty poboru w systemie wprowadzona zostanie data dostarczenia próbki z nawiasem bez podania godziny poboru. Niepewność pomiarowa jest wyrażona jako rozszerzona niepewność pomiarowa powiększona o współczynnik  $k = 2$ , reprezentującego 95% poziomu ufności.

Klucz: LOR = Limit raportowania; NP = Niepewność pomiarowa

**Koniec wyników analiz**

Data wystawienia : 15.6.2017  
Strona : 3 z 3  
Numer próbki klienta : PR1726339001  
Klient : Zakład Wod. i Kan. w Prudniku J. Sp. Gm. Prudnik z o.o.



## Podsumowanie zastosowanych metod

Metody analityczne	Opis metody
<i>Miejsce wykonania analizy: Na Harfe 336/9 Praha 9 - Vysočany Czechy 190 00</i>	
W-HG-AFSFX	CZ_SOP_D06_02_096 (US EPA 245.7, US EPA 1631, CSN EN ISO 178 52, CSN EN 16192, próbki przygotowane zgodnie z CZ_SOP_D06_02_J02 rozdz. 10.1 i 10.2.) Oznaczenie rtęci metodą spektrometrii fluorescencyjnej. Próbkę utrwalono przez dodanie kwasu azotowego przed analizą.
W-METAFX1	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010, SM 3120, próbki przygotowane zgodnie z CZ_SOP_D06_02_J02 rozdz. 10.1 i 10.2) Oznaczenie pierwiastków metodą atomowej spektrometrii emisyjnej z indukcyjnie sprzężoną plazmą i stechiometryczne obliczenie stężeń związków z mierzonych wartości w tym obliczenie ogólnej mineralizacji i obliczenie sumy Ca + Mg. Próbkę utrwalono przez dodanie kwasu azotowego przed analizą.

Symbol `` poprzedzający metodę oznacza brak akredytacji. W wypadku gdy procedura należąca do metody akredytowanej została użyta do nieakredytowanej matrycy. Oznacza to, że uzyskane wyniki nie posiadają akredytacji. Proszę zapoznać się z ogólnymi uwagami na pierwszej stronie

Zasady obliczeń i sumowania parametrów dostępne są na życzenie w Dziale Obsługi Klienta